KINH ÑAÏI BAÛO TÍCH

**QUYEÅN 23**

*Haùn dòch: Ñôøi Ñaïi Ñöôøng, Tam taïng Phaùp sö Boà-ñeà-löu-chí.*

**Phaùp hoäi 7: MAËC AÙO GIAÙP TRANG NGHIEÂM (Phaàn 3)**

Ñöùc Phaät daïy tieáp:

–Naøy Voâ Bieân Tueä! Caùc Ñaïi Boà-taùt ôû nôi caûnh giôùi voâ bieân giaùp truï, caûnh giôùi voâ bieân Ñaïi thöøa vaø caûnh giôùi voâ bieân ñaïi ñaïo maø höôùng ñeán. Vì sao? Vì coù theå tuøy nhaäp taát caû xöù vaäy. Caùc Ñaïi Boà-taùt vì muoán tuøy nhaäp taát caû phaùp neân maëc ñaïi giaùp truï, vì muoán tuøy nhaäp taát caû phaùp neân ngoài nôi Ñaïi thöøa, vì muoán tuøy nhaäp taát caû phaùp neân an truï ñaïi ñaïo naøy, vì ôû nôi taát caû phaùp ñöôïc bình ñaúng maø höôùng ñeán. Nhöng ôû giaùp truï naøy chaúng coù ñöôïc chuùt ít phaùp naøo hoaëc trong hoaëc ngoaøi, hoaëc thoâ hoaëc teá, hoaëc xa hoaëc gaàn; hoaëc quaù khöù, hieän taïi, vò lai; hoaëc höõu vi, voâ vi, hoaëc truï, hoaëc chaúng truï.

Nôi taát caû phaùp, neáu giaùp truï naøy chaúng choïn loïc ñöôïc gì, chaúng giaûi quyeát ñöôïc gì, chaúng hieåu bieát ñöôïc taát caû, chaúng tuøy thuaän hoøa nhaäp vôùi chuùng sinh, chaúng chöùng ñaéc gì caû, chaúng vöôït qua ñöôïc caùc thöù baäc tu haønh thì chaúng theå goïi laø maëc Ñaïi giaùp truï.

Nôi taát caû phaùp, neáu giaùp truï naøy choïn loïc ñöôïc, giaûi quyeát ñöôïc, bieát khaép ñöôïc,

tuøy thuaän gia nhaäp ñöôïc, taùc chöùng ñöôïc, vöôït qua thöù baäc ñöôïc thì môùi ñöôïc goïi laø maëc ñaïi giaùp truï.

Laïi Ñaïi thöøa naøy khoâng coù chuùt phaùp naøo hoaëc trong hoaëc ngoaøi, cho ñeán hoài höôùng Nhaát thieát chuûng trí, bieát khaép, tuøy thuaän gia nhaäp, chöùng ñaéc vaø vöôït qua ñöôïc neân goïi thöøa naøy laø Ñaïi thöøa, laø phaùp thieän xaûo thöøa, laø Nieát-baøn thöøa, laø Voâ thöôïng thöôïng thöøa, laø Voâ ñaúng ñaúng thöøa.

Laïi ñaïi ñaïo naøy cuõng khoâng coù chuùt phaùp naøo hoaëc trong hoaëc ngoaøi, cho ñeán coù theå ôû nôi taát caû phaùp bình ñaúng chaân chaùnh ñaïi ñaïo maø höôùng ñeán.

Ñaïo bình ñaúng chaân chaùnh naøy khoâng coù chuùt phaùp naøo maø chaúng bieát khaép, theá neân ñaïo naøy goïi laø voâ thöôïng ñaïo, voâ soá löôïng ñaïo, voâ ñaúng ñaúng ñaïo.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Caùc Ñaïi Boà-taùt maëc ñaïi giaùp truï, caùc vò coù theå khaép tuøy nhaäp trong hieän haønh taâm vaø taâm sôû cuûa taát caû chuùng sinh, coù theå khaép laøm saïch heát taïp nhieãm phieàn naõo cuûa taát caû chuùng sinh. Caùc vò truï nôi Ñaïi thöøa laøm theâm lôùn caên laønh cho taát caû chuùng sinh. Caùc vò an truï ñaïi ñaïo naøy khuyeán hoùa chuùng sinh vôùi taát caû phaùp laønh.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Vì moãi moãi chuùng sinh, moãi moãi taâm haønh cuøng taän bôø sinh töû maõi maõi löu chuyeån, neân caùc Ñaïi Boà-taùt caàu thuoác trí tueä, chaúng rôøi boû giaùp truï maø coù theå kieân coá maëc ñaïi giaùp truï, maëc giaùp truï voâ löôïng, maëc giaùp truï khoù nghó baøn, maëc giaùp truï thanh tònh, maëc giaùp truï voâ bieân, maëc giaùp truï khoâng chaáp thuû, maëc giaùp truï bieát taâm töôûng cuûa chuùng sinh, maëc giaùp truï bieát khoâng coù chuùng sinh, maëc giaùp truï bieát khoâng coù ngaõ, maëc giaùp truï bieát töï taùnh cuûa chuùng sinh, maëc giaùp truï tuøy giaùc töï taùnh cuûa chuùng sinh, maëc giaùp truï bieát töï taùnh cuûa ngaõ, maëc giaùp truï tuøy giaùc töï taùnh cuûa

ngaõ, maëc giaùp truï bieát töï taùnh beân trong, maëc giaùp truï tuøy giaùc töï taùnh beân trong, maëc giaùp truï bieát töï taùnh beân ngoaøi, maëc giaùp truï tuøy giaùc töï taùnh beân ngoaøi, maëc giaùp truï bieát töï taùnh trong ngoaøi, maëc giaùp truï tuøy giaùc töï taùnh trong ngoaøi, maëc giaùp truï bieát töï taùnh caùc phaùp, maëc giaùp truï tuøy giaùc töï taùnh caùc phaùp, maëc giaùp truï bieát taát caû phaùp voâ sôû ñaéc, maëc giaùp truï bieát töï taùnh caùc phaùp voâ sôû ñaéc, maëc giaùp truï bieát roõ taát caû phaùp, maëc giaùp truï voâ bieân, maëc giaùp truï voâ trung, maëc giaùp truï voâ trung bieân, maëc giaùp truï chaúng quaù khöù, maëc giaùp truï chaúng vò lai, maëc giaùp truï chaúng hieän taïi, maëc giaùp truï khoâng taïo taùc, maëc giaùp truï khoâng coù ngöôøi taïo taùc.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Vôùi giaùp truï aáy, caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng coù maëc, cuõng chaúng tuøy theo ñoù maø giaùc ngoä, cuõng chaúng keát thuùc, cuõng chaúng rôøi boû, cuõng chaúng hieän chöùng. Vì khoâng giaùp truï maø maëc giaùp truï. Vì chaúng tuøy theo ñoù giaùc ngoä maø coù theå giaùc ngoä. Vì chaúng keát thuùc maø coù theå keát thuùc. Vì chaúng rôøi boû maø coù theå thoaùt khoûi. Vì chaúng chöùng ñaéc maø coù theå chöùng ñaéc. Vì khoâng coù thöøa maø truï Ñaïi thöøa. Chaúng ôû nôi Ñaïi thöøa maø coù ra laøm ñieàu gì. Khoâng choã ra laøm maø ra laøm taát caû. Nhöng ôû nôi Ñaïi thöøa khoâng coù chuùt chi goïi laø ra laøm. Neáu coù ra laøm thì chaúng phaûi laø ra laøm nöõa vì haønh vi ra laøm kia laø khoâng theå coù ñöôïc.

Vì laø khoâng theå coù ñöôïc neân cuõng khoâng coù thöøa, duøng thöøa ñeå an truï, duøng voâ sôû ñaéc maø an truï Ñaïi thöøa, rôøi xa höôùng ñeán, chaúng tôùi cöùu caùnh, chaúng tôùi Nieát-baøn.

Vì laø khoâng theå coù ñöôïc neân chaúng phaûi ñaïo laøm ñaïo, höôùng ñeán nôi ñaïo do vì bình chaùnh. Ñaïo bình ñaúng chaân chaùnh aáy khoâng coù choã ra laøm, khoâng coù ai ra laøm, khoâng coù choã laøm, khoâng töø ñaâu laøm. Cuõng khoâng coù taïo taùc, khoâng coù ai laø ngöôøi taïo taùc. Cuõng chaúng phaûi hoøa hôïp, chaúng phaûi chaúng hoøa hôïp. Taát caû ñeàu nhaøm chaùn, taát caû ñeàu chaúng caàu mong. Vì sao? Ñaïo bình ñaúng chaân chaùnh aáy vôùi taát caû phaùp chaúng ñoàng chaúng khaùc. Vì chaúng töông öng neân chaúng sinh khôûi coù töôûng ñoái vôùi caùc phaùp, rôøi taát caû phaùp, khoâng nhô khoâng saïch. Taùnh cuaû caùc phaùp cuõng vaäy khoâng nhô khoâng saïch.

Vì theá neân ñaïo aáy goïi laø ñaïo khoâng oâ nhieãm. Duøng caùi khoâng theå tieán maø tieán leân,

duøng caùi khoâng theå nhieáp maø nhieáp thuû.

Ñaïo aáy saâu xa, khoâng sinh khoâng khôûi, khoâng xuaát khoâng taùc, khoâng ñaéc khoâng haønh, khoâng xöù khoâng truï, khoâng chöôùng khoâng söï. Nôi taát caû söï maø coù theå hieån hieän roõ raøng. Nôi taát caû söï maø khoâng sai bieät. Chaúng xoay chuyeån theo söï, do vì voâ söï maø ñeán choã voâ thöôïng.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Nôi giaùp truï aáy, thöøa aáy, ñaïo aáy, caùc Ñaïi Boà-taùt phaûi bieát nhö vaäy. Nhöng giaùp truï aáy, thöøa aáy vaø ñaïo aáy khoâng choã thaáy ñöôïc, khoâng choã bieát ñöôïc. Vì chaúng theå naém baét ñöôïc vaäy. Ai maëc giaùp truï, ai truï thöøa aáy, ai haønh ñaïo aáy, cuõng chaúng thaáy ñöôïc, cuõng chaúng bieát ñöôïc, cuõng chaúng theå ñöôïc.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Neáu caùc Ñaïi Boà-taùt nghe phaùp aáy roài maø chaúng kinh chaúng sôï, ñoïc tuïng, tuyeân noùi, nôi phaùp lyù theå khoâng coù sai traùi, tuøy thuaän tu haønh maø sinh loøng öa thích, nhaäp vaøo thaéng giaûi. Vì phaùp aáy maø phaûi sieâng naêng tinh taán.

Neáu ôû nôi phaùp aáy maø quyeát ñònh lyù theå phöông tieän khoân kheùo coù khaû naêng nhieáp thoï, thì laø maëc giaùp truï aáy, truï nôi thöøa aáy, haønh ôû ñaïo aáy.

Vì ôû nôi phaùp voâ sôû ñaéc saâu xa aáy maø höôùng ñeán, neân heát bôø sinh töû, laø Baäc Chaùnh Giaùc, coù theå duøng voâ bieân coâng ñöùc trang nghieâm ñeå xuaát hieän ôû theá gian.

Naøy Voâ Bieân Tueä! ÔÛ trong phaùp aáy, caùc Ñaïi Boà-taùt phaûi sinh loøng öa thích phaùt khôûi ñaïi tinh taán maø khoâng phoùng daät.

ÔÛ nôi phaùp saâu xa naøy, neáu coù chuùng sinh naøo vöøa sinh loøng öa thích, ta baûo ngöôøi aáy ñöôïc lôïi ích raát lôùn. Huoáng laø ngöôøi coù theå sieâng naêng tinh taán chaúng phoùng daät, giôùi haïnh thanh tònh maø höôùng ñeán.

Naøy Voâ Bieân Tueä! OÂng xem phaùp aáy bao nhieâu laø roäng lôùn, bao nhieâu laø thuø thaéng, bao nhieâu laø thanh tònh! Ta ôû nôi phaùp aáy aân caàn khen ngôïi muoán khieán chuùng sinh phaùt loøng öa thích, hoï seõ ñöôïc maõi maõi an oån, khoaùi laïc, lôïi ích. Vì laø nhaøm chaùn, vì laø tòch dieät, vì laø roõ bieát khaép.

Naøy Voâ Bieân Tueä! OÂng laïi neân xem phaùp aáy coù theå trao cho ñaày ñuû söï an laïc theá gian vaø xuaát theá gian. Coù bao nhieâu chuùng sinh thieáu thoán, vì hoï ôû nôi thaâm phaùp aáy maø thoaùi thaát, neân hoï rôøi xa taát caû söï ñaày ñuû an vui theá gian vaø xuaát theá gian vaäy.

Naøy Voâ Bieân Tueä! OÂng laïi xem hieän tieàn phaùp baùu thaäm thaâm cuûa Ñöùc Nhö Lai bao nhieâu laø ñaày ñuû lôïi ích, bao nhieâu laø deã ñöôïc! Nay ôû nôi phaùp saâu xa aáy, oâng phaûi sieâng tu taäp.

Luùc ta dieãn noùi phaùp baùu aáy, coù nhöõng haïng ngu phu coøn chaúng muoán nghe huoáng laø coù theå thoï trì.

Hieän tieàn phaùp baùu cuûa Ñöùc Nhö Lai ñaày ñuû lôïi ích, hoï chaúng thích laéng nghe, chaúng muoán thöa hoûi.

Neáu ôû thôøi kyø maït theá naêm traêm naêm sau, luùc chaùnh phaùp dieät, Ñöùc Phaät vaø phaùp baùu cuøng ngöôøi trì phaùp caû ba ngoâi baùu ñeàu chaúng coøn, hoï laøm sao coù theå thích nghe muoán hoûi ñöôïc.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Maëc daàu vaäy nhöng luùc sau aáy, neáu ngöôøi ñöôïc Ñöùc Nhö Lai kheùo gia trì, cuõng laøm cho hoï ñöôïc phaùp baùu thaäm thaâm kia.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Thôøi kyø boá uùy kia, phaùp baùu saâu xa aáy thaät khoâng coù toån giaûm, cuõng khoâng dieät taän, chæ vì ôû nôi phaùp aáy khoâng coù ai laéng nghe, khoâng coù ai thoï trì. Ngoaïi tröø nhöõng ngöôøi ôû tröôùc Ñöùc Phaät khaùt ngöôõng laéng nghe, maëc giaùp truï. Ñeán thôøi kyø aáy, hoï seõ coù theå öa thích laéng nghe thoï trì phaùp baùu aáy.

Thôøi kyø sau aáy, chuùng sinh naøo nghe phaùp aáy roài coù theå sinh loøng tin thanh tònh, ta baûo ngöôøi aáy seõ ñöôïc thaønh töïu phaùp baùu quaûng ñaïi aáy. Huoáng laø nhöõng ngöôøi hieän nay ôû trong phaùp baùu aáy maø coù theå sinh loøng tin thanh tònh sieâng tu haønh.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Luùc maëc giaùp truï voâ thöôïng voâ löôïng toái ñaïi, caùc Ñaïi Boà-taùt phaûi nghó raèng: “Toâi vì taát caû chuùng sinh thieáu thoán, ñoù laø nhöõng keû thieáu giôùi, thieáu nghe, thieáu tueä, thieáu giaûi thoaùt, thieáu giaûi thoaùt tri kieán, neân ñem phaùp baùu lôùn naøy ñeå laøm cho hoï ñöôïc ñaày ñuû.”

Do vì phaùp baùu lôùn naøy laøm cho ñaày ñuû, neân hoï ñöôïc thoaùt khoûi söï thieáu thoán. Laøm cho hoï ñöôïc ñaày ñuû nhöõng taøi saûn giôùi, vaên, tueä, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán. Laøm taét heát nhöõng löûa tham, saân, si. Laøm laønh taát caû beänh taät. Thuoác hay voâ thöôïng ñeàu khieán hoï ñöôïc uoáng. Nhôø uoáng thuoác aáy maø caùc beänh ñeàu tieâu tröø, ñöôïc ñaïi an laïc, rôøi haún höõu dö maø chöùng thanh löông, taùnh voâ thöôïng Nieát-baøn. Khoâng coøn thöøa nhöõng tö duy quaùn saùt, chaúng caàu taát caû höõu vi voâ vi. Vì sao? Bôûi Nieát-baøn naøy laø toái thöôïng an laïc, taát caû choã ñaùng caàu ñeàu khoâng coøn thöøa. Choã caàu ñaõ thoâi haún ñaõ döùt heát.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Caùc Ñaïi Boà-taùt maëc ñaïi giaùp truï nhö vaäy roài laïi vì thöông xoùt nhieáp thuû taát caû caùc chuùng sinh maø ngoài xe lôùn (Ñaïi thöøa) aáy.

Vôùi Ñaïi thöøa aáy, chö Phaät quaù khöù ñaõ ngoài maø xuaát ly, chö Phaät vò lai seõ ngoài maø xuaát ly, chö Phaät hieän taïi hieän ñang ngoài maø xuaát ly. Khoâng coù ngöôøi ñi, cuõng khoâng coù thöøa, cuõng khoâng coù xuaát ly. Vì sao? Vì laø Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, khoâng sinh,

khoâng taïo taùc. Chaúng phaûi ñaõ xuaát ly, chaúng phaûi nay xuaát ly, chaúng phaûi seõ xuaát ly.

Ngöôøi ngoài thöøa aáy ñeå xuaát ly nhö theá laø kheùo xuaát ly maø khoâng chaáp tröôùc, vôùi taát caû phaùp chaúng phaûi coù hoøa hôïp, chaúng phaûi khoâng hoøa hôïp, khoâng ñeán, khoâng ñi. Luùc thöøa aáy ôû nôi ñaïo maø xuaát ly cuõng chaúng phaûi hoøa hôïp chaúng phaûi chaúng hoøa hôïp, khoâng ñeán, khoâng ñi. Luùc thöøa aáy, ñaïo aáy ôû nôi ñaïi giaùp truï maø xuaát ly cuõng chaúng phaûi hoøa hôïp, chaúng phaûi chaúng hoøa hôïp, khoâng ñeán, khoâng ñi, vì taát caû ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Caùc Ñaïi Boà-taùt duøng giaùp truï aáy, thöøa aáy vaø ñaïo aáy maø höôùng ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Laïi luùc duøng giaùp truï aáy, thöøa aáy, ñaïo aáy maø höôùng ñeán, Ñaïi Boà-taùt chaúng suy nghó: “Hoaëc phaùp phaøm phu, hoaëc phaùp Thanh vaên, hoaëc phaùp Duyeân giaùc, hoaëc phaùp chö Phaät, nhöõng phaùp aáy ñoái vôùi ta hoaëc xa hoaëc gaàn.” Ñaïi Boà-taùt cuõng chaúng nghó: “Hoaëc phaùp Khoâng, hoaëc phaùp Voâ töôùng, hoaëc phaùp Voâ nguyeän, hoaëc phaùp khoâng sinh khôûi, hoaëc phaùp khoâng taïo taùc, nhöõng phaùp aáy ñoái vôùi ta hoaëc xa hoaëc gaàn.” Ñaïi Boà-taùt cuõng chaúng nghó: “Hoaëc nhaøm chaùn, hoaëc xa lìa, hoaëc dieät taän, cho ñeán Ñaïi Baùt-nieát- baøn, nhöõng phaùp aáy ñoái vôùi ta hoaëc xa hoaëc gaàn.”

Naøy Voâ Bieân Tueä! Ñaïi giaùp truï aáy, thöøa aáy vaø ñaïo aáy, taát caû Boà-taùt, taát caû Duyeân giaùc, taát caû Thanh vaên vaø taát caû chuùng sinh chaúng laøm ñoäng ñöôïc maø höôùng ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Chö Phaät Theá Toân ôû nôi giaùp truï aáy, thöøa aáy vaø ñaïo aáy ñöôïc baát ñoäng roài caùc chö Phaät Baùt-nieát-baøn. Vì sao? Vì taát caû caùc phaùp chaúng theå ñoäng ñöôïc. Vì taát caû phaùp taùnh, töôùng cuûa phaùp taùnh, töôùng vieãn ly, töôùng thanh tònh, khaép thanh tònh. Chaúng theå duøng töôùng maø laøm quan saùt, laøm thaéng quan saùt, laøm khaép quan saùt. Taát caû phaùp töôùng, taùnh cuûa phaùp töôùng, chaúng theå duøng taùnh maø laøm quan saùt, laøm thaéng quan saùt, laøm khaép quan saùt. Taát caû caùc phaùp khoâng taùnh, khoâng töôùng, chaúng hieån baøy ñöôïc, chaúng dieãn noùi ñöôïc. Ñaây laø taùnh töôùng chaân thaät cuûa caùc phaùp.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Cuõng vaäy, giaùp truï aáy, thöøa aáy, ñaïo aáy, töôùng chaân thaät cuûa noù chaúng theå hieån baøy, chaúng theå dieãn noùi ñöôïc.

Vì khieán chuùng sinh seõ bieát roõ, taêng tröôûng aùnh saùng taát caû phaùp, neân ôû nôi giaùp truï aáy, thöøa aáy, ñaïo aáy, ta möôïn nhöõng ñieàu ñoù maø sô löôïc noùi nhö vaäy.

Nay neáu oâng muoán ôû nôi giaùp truï aáy, thöøa aáy, ñaïo aáy theo nghóa maø thöïc haønh, oâng chôù duøng nhöõng vieäc ra laøm, chôù duøng hieån baøy, chôù duøng noùi naêng, maø phaûi tuøy theo nghóa ñeå thöïc haønh. Theo nghóa ñeå thöïc haønh aáy khoâng coù chuùt gì phaûi thöïc haønh cuõng khoâng coù chuùt gì tuøy theo thöïc haønh. Neáu laø nghóa quaáy thì chaúng neân tuøy theo thöïc haønh. Neáu laø nghóa ñuùng thì phaûi tuøy theo thöïc haønh. Luùc tuøy theo nghóa thöïc haønh, chaúng theo tieáng ñeå thöïc haønh, chaúng theo chöõ ñeå thöïc haønh, chaúng theo lôøi ñeå thöïc haønh, chaúng theo haønh giaû, cuõng chaúng theo noù maø chuyeån.

Nhöõng gì laø nghóa? Ñoù laø bí maät maø noùi.

ÔÛ nôi bí maät maø noùi phaûi theo ñoù maø toû ngoä, phaûi duøng loøng tin maø thöïc haønh. Duøng loøng tin thöïc haønh thì ôû trong nghóa ñuùng khoâng coù phaân bieät. Nôi voâ phaân bieät môùi neân tuøy theo thöïc haønh. Neân tuøy theo thöïc haønh ñaây chính laø chaúng thöïc haønh cuõng chaúng tuøy theo thöïc haønh.

Vì sao? ÔÛ trong nghóa ñuùng khoâng coù chuùt thöïc haønh, khoâng coù chuùt tuøy theo thöïc haønh, khoâng coù chuùt khaép thöïc haønh. Vì rôøi xa thöïc haønh neân chaúng neân tuøy theo thöïc haønh. Chaúng tuøy theo choã töông öng vôùi Boà-ñeà maø thöïc haønh, chaúng tuøy theo choã töông

öng vôùi löu chuyeån maø thöïc haønh. ÔÛ nôi töông öng vaø chaúng töông öng aáy ñeàu chaúng phaûi taùc yù, ñeàu chaúng phaûi chaùnh nieäm, vì nieäm thanh tònh vaäy. Vì theá neân chaúng neân tuøy theo thöïc haønh.

Naøy Voâ Bieân Tueä! ÔÛ trong nghóa ñuùng, oâng neân tuøy haønh, chôù coù tuøy haønh khaùc. Neáu tuøy haønh khaùc töùc laø queân maát maø theo doõi aâm thanh, theo doõi vaên töï, theo doõi ngoân ngöõ. Nôi ngoân ngöõ aáy chaúng rôøi boû ñöôïc. Bieát khaép aâm thanh, vöôït khoûi vaên töï, giaùc ngoä ngoân ngöõ thì chaúng theo noù maø haønh, thì chaúng löu chuyeån. ÔÛ trong nghóa ñuùng, tuøy haønh nhö vaäy, tuøy nhaäp nhö vaäy thì khoâng coù chuùt haønh, vì haønh ñaõ döùt heát.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Luùc ôû nôi nghóa ñuùng maø haønh thì chôù coù laáy haønh maø haønh nôi nghóa. Neáu chaúng laáy haønh maø haønh nôi nghóa thì laø chaúng ñeán cuõng chaúng lui. Neáu ñöôïc chaúng ñeán chaúng lui thì ôû nôi giaùp truï aáy, thöøa aáy, ñaïo aáy ñöôïc tuøy thuaän höôùng ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà maø laøm lôïi ích lôùn cho chuùng sinh.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Neáu ôû nôi phaùp aáy noùi nhö vaäy, tuøy theo nghóa maø haønh, coù theå tuøy nhaäp ñöôïc thì taâm chaúng ñieân ñaûo khoâng coù nghi hoaëc, thaønh töïu thaéng giaûi. ÔÛ nôi giaùp truï aáy, thöøa aáy, ñaïo aáy, neáu chöa nhieáp thuû thì ñöôïc nhieáp thuû choùng seõ höôùng ñeán. Neáu coù ai chöa maëc giaùp truï aáy thì seõ choùng ñöôïc maëc. Neáu coù ai chöa ngoài nôi thöøa aáy thì seõ choùng ñöôïc ngoài. Neáu coù ai chöa an truï nôi ñaïo aáy thì seõ choùng ñöôïc an truï.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Nhöõng chuùng sinh aáy seõ ñaït ñöôïc phöôùc ñöùc tö löông roäng lôùn, ñöôïc chö Phaät Theá Toân hoä nieäm, vôùi Phaùp khoâng sai traùi, ñoàng haøng vôùi chö Taêng.

Naøy Voâ Bieân Tueä! OÂng ñaõ ñaït ñöôïc voâ löôïng caên laønh, ôû ñôøi maït phaùp sau, oâng seõ duøng phaùp aáy nhieáp hoùa chuùng sinh, oâng seõ vì chuùng sinh maø gaùnh vaùc laáy gaùnh naëng, ñöôïc phöôùc ñöùc voâ löôïng, khoù noùi keå ñöôïc.

Luùc aáy Ñöùc Theá Toân noùi keä raèng:

*Boà-taùt, baäc Voâ uùy Luùc maëc giaùp truï aáy Vì lôïi ích chuùng sinh Maø maëc giaùp voâ bieân.*

*Chuùng sinh neáu ngheøo thieáu Khoå sôû khoâng phaùp taøi Khoâng giôùi, khoâng ña vaên Khoâng tueä, khoâng giaûi thoaùt Maëc giaùp voâ bieân aáy*

*Khieán phaùp ñöôïc ñaày ñuû. Vì phaùp ñöôïc ñaày ñuû*

*Taát caû ñöôïc an laïc*

*Vì boû nhöõng ngheøo khoå Dieãn thuyeát phaùp voâ thöôïng. Ngöôøi nghe ñeàu saïch traàn Ñöôïc ôû ñaïo an laïc*

*Giôùi uaån ñöôïc sung tuùc Ña vaên nhö bieån caû*

*Beøn ñöôïc tueä toái thöôïng Do ñaây döùt troùi buoäc.*

*Giaûi thoaùt khaép chieáu saùng Giaûi thoaùt Chaùnh tri kieán*

*Neáu ngöôøi hieän chöùng ñöôïc Taát caû ñöôïc an laïc.*

*Löûa lôùn tham, saân, si Thöôøng ñoát chaùy höøng khaép Do ñoù chuùng sinh khoå*

*Toâi laøm taét löûa aáy*

*Trao thuoác cho chuùng sinh Tröø heát taát caû beänh.*

*Neáu beänh ñaõ tieâu tröø Ñeán ñöôïc coõi Nieát-baøn Boû haún caùc dö thöøa Thaúng ñeán choã an laïc. Töø trong an laïc aáy Khoâng coù ai thoaùi lui Taát caû vui höõu vi*

*ÔÛ ñoù khoâng coøn caàu. Ñaïi an laïc voâ thöôïng ÔÛ ñoù ñeàu seõ chöùng*

*Duøng phaùp khoâng hyù luaän Thaønh thuïc caùc chuùng sinh. Taát caû ñeàu seõ ñöôïc*

*Ñaïi an laïc cöùu caùnh Ngöôøi höôùng ñeán nhö vaäy Thaúng qua khoâng trôû laïi. Ra khoûi nôi höôùng ñeán Thöôøng ñöôïc thaéng an laïc ÔÛ trong ñaïi an laïc*

*Öa muoán hay chaúng muoán Höôùng ñeán hay chaúng höôùng Taát caû ñeàu seõ döùt.*

*Maëc giaùp nhö vaäy roài Seõ ngoài nôi thöøa aáy*

*Vì thöông caùc chuùng sinh Ñeàu nhieáp thuû taát caû.*

*Quaù khöù Phaät Theá Toân Thöøa aáy ñaõ xuaát ly,*

*Vò lai Phaät Theá Toân Thöøa aáy seõ xuaát ly, Hieän taïi Phaät Theá Toân Thöøa aáy nay xuaát ly, Theá neân Ñaïi thöøa aáy*

*Khoâng Phaät naøo chaúng ngoài. Taát caû Ñaáng Toái Thaéng Nöông töïa lôùn cuûa ñôøi*

*Do thöøa aáy xuaát ly*

*Chaúng sinh ra thöøa töôûng. Chaúng phaûi thöøa laøm thöøa Chaúng phaûi ñaïo laøm ñaïo Chaúng phaûi xuaát laøm xuaát Xuaát ly neân voâ thöôïng.*

*Luùc thöøa aáy xuaát ly Chöa coù chuùt xuaát ly*

*Vì roãng khoâng, voâ töôùng Vì voâ nguyeän, voâ taùc Chaúng thöøa chaúng xuaát ly Môùi goïi laø Ñaïi thöøa.*

*Taát caû ñeàu bình ñaúng Do ñaây maø höôùng ñeán Thöøa aáy khoâng hoøa hôïp*

*Cuõng khoâng khoâng hoøa hôïp Höôùng ñeán ñaïo Voâ thöôïng Hieän chöùng ñaïi an laïc.*

*Thöøa aáy khoâng töông öng Cuõng khoâng chaúng töông öng Khoâng xöù, khoâng choã döïa*

*Do ñaây maø höôùng tôùi. Ñaïo aáy khoâng coù ñeán Ñaïo aáy cuõng khoâng ñi Ñöôïc chaùnh ñaïo aáy roài Tòch tónh maø höôùng ñeán. Ta noùi nôi ñaïo aáy*

*Thöøa aáy, giaùp truï aáy Nôi phaùp khoâng choã döïa Tòch tónh toái voâ thöôïng. Taát caû phaùp phaøm phu Taát caû phaùp Thanh vaên Taát caû phaùp Duyeân giaùc Taát caû chaúng naém baét. Nôi taát caû phaùp Phaät Phaùp ly caáu voâ thöôïng*

*Chaúng xa cuõng chaúng gaàn Taát caû chaúng naém baét.*

*Phaùp roãng khoâng, voâ töôùng Phaùp voâ nguyeän, voâ taùc Chaúng xa cuõng chaúng gaàn Taát caû chaúng naém baét.*

*Caùc phaùp yeåm, ly, dieät Phaùp Nieát-baøn tòch tónh Chaúng xa cuõng chaúng gaàn Taát caû chaúng naém baét.*

*Thöøa aáy, giaùp truï aáy Ñaïo aáy voâ sôû thuû*

*Voâ thöôïng khoâng theå ñoäng Roát raùo chaúng naém baét.*

*Töï taùnh taát caû phaùp Töôùng chaân thaät hy höõu Chaúng ñem thi thieát ñöôïc Vì phaùp taùnh khoâng vaäy. Thöøa aáy, giaùp truï aáy Ñaïo aáy khoâng hieån baøy Nhö töï taùnh caùc phaùp Taùnh aáy cuõng nhö vaäy.*

*Trong taát caû caùc phaùp Töôùng, taùnh chaúng naém baét Nôi phaùp khoâng taùnh, töôùng Ta löôïc khai thò cho.*

*Trong taát caû caùc phaùp Taát caû töï taùnh töôùng Nôi ta noùi nhö vaày:*

*Roát raùo voâ sôû höõu. Thöøa aáy vaø ñaïo aáy Giaùp aáy töï taùnh töôùng ÔÛ ñoù caàu ngoân thuyeát Roát raùo cuõng chaúng coù.*

*Vì ngoân thuyeát chaúng coù Ñoù laø töôùng hy höõu*

*ÔÛ trong ngoân thuyeát aáy Lôøi leõ cuõng chaúng coù.*

*Caùc phaùp chaúng löôøng ñöôïc Voâ thaéng voâ bieân löôïng*

*Taát caû chaúng theå löôøng Theá neân phaùp voâ thöôïng. Thöøa aáy, giaùp truï aáy Ñaïo aáy cuõng nhö vaäy*

*ÔÛ trong voâ töôùng aáy Phaûi tuøy nhaäp nhö vaäy. Vì khieán caùc chuùng sinh Bieát khaép sieâng tu taäp*

*Choùng ñöôïc aùnh saùng phaùp Neân ta noùi nhö vaày:*

*Caùc phaùp khoâng ngoân ngöõ Taát caû chaúng noùi ñöôïc*

*ÔÛ trong caùc phaùp aáy Taát caû phaûi tuøy nhaäp.*

*Vì phaùp khoâng ngoân thuyeát*

*Nôi aáy phaûi tuøy haønh Haønh khoâng coù chuùt haønh Taát caû phaùp khoâng haønh. Khoâng caàu maø thích caàu Khoâng haønh maø tuøy haønh Ngöôøi tuøy haønh nhö vaäy Chaúng quan saùt nôi nghóa. Nay oâng nôi thaät nghóa Taát caû phaûi tuøy haønh*

*AÂm thanh vaø ngoân ngöõ Nôi aáy chôù tuøy chuyeån. Trong aâm thanh ngoân ngöõ*

*Neáu ñöôïc chaúng tuøy chuyeån Môùi tuøy haønh nôi nghóa Ñaây laø ngöôøi caàu nghóa.*

*Nhöõng gì goïi laø nghóa Phaûi bieát thuyeát bí maät Bôûi tin voâ phaân bieät Nghóa aáy môùi tuøy haønh. Bieát roõ nghóa nhö vaäy Ñöôïc nôi thuyeát bí maät*

*Khoâng tröôùc, khoâng choã chaáp Chaúng haønh, chaúng tuøy chuyeån. Neáu laø coù tuøy haønh*

*Töùc laø tuøy chaáp tröôùc Neáu laø khoâng tuøy haønh Taát caû chaúng tuøy chuyeån. Do ñaây chaùnh öùc nieäm Rôøi xa nôi tuøy chuyeån*

*Boà-ñeà vaø sinh töû*

*Chaúng töông öng caû hai. Nôi aáy cuõng voâ nieäm*

*Voâ nieäm laø chaùnh nieäm Vì nôi nieäm thanh tònh Goïi laø ngöôøi thanh tònh. Neáu tu haønh khaùc ñaây Rôøi xa phaùp voâ thöôïng OÂng phaûi ôû nghóa aáy Nhö lôøi maø tu taäp*

*Neáu laø tuøy ngoân ngöõ Töùc laø tuøy aâm thanh. Chaúng vöôït quaù nôi aáy Ñoàng vôùi phaùp theá gian AÂm thanh vaø vaên töï*

*Chaúng neân tuøy noù chuyeån.*

*Phaûi bieát nghóa chaân thaät Khoâng haønh ñeå tuøy haønh Thaät nghóa khoâng aâm thanh Cuõng khoâng coù vaên töï*

*Vì vöôït qua ngoân ngöõ Môùi goïi laø thaät nghóa. Nghóa aáy neân tuøy haønh Tuøy haønh voâ sôû höõu*

*Vì haønh ñaõ döøng döùt Môùi goïi laø thaät nghóa. ÔÛ trong chaân thaät nghóa*

*Chaúng haønh duøng laøm haønh Ñaây thôøi chaúng thoaùi chuyeån Chaúng rôøi boû giaùp truï.*

*Tuøy thuaän ñaïi giaùp truï Ñaïi thöøa vaø ñaïi ñaïo Höôùng ñeán choã an laïc Lôïi ích caùc chuùng sinh. Nhöõng phaùp an oån aáy Nay ta noùi cho oâng*

*OÂng phaûi tuøy nghóa haønh OÂng döùt ñöôïc nghi hoaëc. Neáu ngöôøi ngoài thöøa aáy Ngoài roài seõ höôùng ñeán Choùng ñeán ñaïi Boà-ñeà*

*Hieän chöùng Voâ thöôïng giaùc. Nôi Toái thöôïng thöøa aáy Chaúng thöøa laø choùng thöøa Vôùi ñaïo, vôùi giaùp truï*

*Nghóa aáy cuõng nhö vaäy. Nôi phaùp voâ thöôïng aáy Ngöôøi sieâng naêng tu taäp Caùc chuùng sinh nhö vaäy Ñöôïc chö Phaät hoä nieäm. Thôøi kyø boá uùy sau*

*OÂng phaûi khai phaùp aáy Roäng vì caùc chuùng sinh Maø laøm hoï lôïi ích.*

*Thôøi kyø boá uùy sau*

*Neáu khai ñöôïc phaùp aáy Phaùt sinh phöôùc voâ thöôïng Soá aáy chaúng löôøng ñöôïc.*

Ñöùc Phaät daïy tieáp:

–Naøy Voâ Bieân Tueä! Giaùp truï cuûa Ñaïi Boà-taùt maëc goïi laø ñaïi thaéng, cuõng goïi laø voâ bieân thaéng, cuõng goïi laø ñaïi trang nghieâm.

Thöøa cuûa caùc vò ngoài goïi laø Ñaïi thöøa, cuõng goïi laø voâ bieân quang, cuõng goïi laø dieäu trang nghieâm. Ñaïo cuûa caùc vò haønh goïi laø voâ löôïng trang nghieâm tö löông, cuõng goïi laø voâ löôïng phöông tieän tö löông. Do nôi ñaïo aáy maø caùc Ñaïi Boà-taùt höôùng ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Laïi nöõa, naøy Voâ Bieân Tueä! Thuôû xöa quaù voâ löôïng kieáp, laïi gaáp boäi soá kieáp aáy, coù Ñöùc Phaät xuaát theá hieäu laø Chieân-ñaøn Höông Quang Minh Nhö Lai ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Theá Toân. Kieáp aáy teân laø Ñieän Quang, coõi nöôùc teân laø Quang Minh.

Coõi nöôùc aáy, maët ñaát baèng phaúng khoâng coù nhöõng nhô ueá ngoùi saïn gai goùc. Hoaøng kim vaø baïch ngaân laøm caùt, baøy haøng ngaên ranh raát ñeïp maét.

Trong quoác ñoä aáy, moãi chaâu trong boán chaâu thieân haï roäng hai öùc do-tuaàn. Trong moãi chaâu laïi coù boán vaïn taùm ngaøn thaønh lôùn. Moãi toøa thaønh aáy roäng möôøi do-tuaàn, daøi hai möôi do-tuaàn, töôøng haøo trang nghieâm traùng leä raát cao. Trong moãi thaønh coù taùm caâu- chi ngöôøi ôû, chia ra möôøi ngaøn tuï laïc, coù moät ngaøn khu vöôøn bao voøng raát ñeïp. Trong quoác ñoä aáy laïi coù nhieàu thöù caây hoa, caây traùi, caây höông, caây y phuïc, caây thöôïng vò vaø caây kim cang xen laãn nghieâm söùc. Nhöõng ao hoà ven bôø ngay thaúng, ñaày nöôùc baùt coâng ñöùc, ñuû boán maøu hoa sen thöôøng ñua nôû.

Ñöùc Chieân-ñaøn Höông Quang Minh Nhö Lai aáy thoï saùu möôi taùm caâu-chi na-do- tha tuoåi. Laïi coù saùu möôi caâu-chi na-do-tha chuùng Thanh vaên laøm quyeán thuoäc.

Thuôû aáy, nhaân daân trong nöôùc Quang minh dung nhan xinh ñeïp an oån sung söôùng, tham, saân, si nheï moûng, deã giaùo hoùa; daïy baûo chuùt ít hoï lieàn bieát roõ taùnh töôùng caùc phaùp.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Thuôû aáy coù Chuyeån luaân thaùnh vöông teân laø Nhaát Thieát Nghóa Thaønh ñaày ñuû baûy baùu, boán phöông thaàn phuïc.

Trong chaâu Dieâm-phuø-ñeà aáy coù moät toøa thaønh daøi roäng boán möôi do-tuaàn, nhaân daân ñoâng ñuùc, an oån, giaøu vui. Noäi thaønh cung ñieän roäng naêm do-tuaàn, duøng baûy baùu ñeå trang söùc beân trong. Caây ña-la ñeïp treo nhöõng linh laïc, truøm vôùi löôùi baèng vaøng roøng.

Chaùnh ñieän cuûa nhaø vua thuaàn baèng löu ly bieác, roäng moät do-tuaàn, boán maët coù ngaøn truï. Treân cung ñieän aáy laïi coù ngaøn taàng laàu cao lôùn nghieâm ñeïp, trang söùc vôùi nhöõng chaâu baùu. Tröôùc ñieän coù ao nöôùc thôm trong vaét, beân caïnh laïi coù möôøi saùu ao nhoû thôm saùng laøm baèng baûy baùu. Trong moãi moãi ao nöôùc chaûy xao ñoäng vang ra aâm thanh vi dieäu nhö troåi nhaïc. Moãi moãi ao nhoû coù taùm baäc theàm, ao lôùn coù ba möôi hai baäc theàm. Moãi moãi baäc theàm thuaàn baèng vaøng roøng. Caây baùu baøy haøng, löôùi baùu giaêng che, muøi thôm thöôïng dieäu lan khaép caû thaønh, neân goïi ao nöôùc aáy laø ao Höông quang.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Luaân vöông aáy coù boán phu nhaân: Vò thöù nhaát teân Voâ Bieân AÂm, vò thöù hai teân laø Hieàn Thieän AÂm, vò thöù ba teân laø Chuùng Dieäu AÂm, vò thöù tö teân laø Nga Vöông AÂm.

Moãi phu nhaân ñeàu rieâng coù hai con trai: Ngöôøi thöù nhaát teân Baát Khoâng Thaéng, ngöôøi thöù hai teân Hieàn Thaéng, ngöôøi thöù ba teân Long Thaéng, ngöôøi thöù tö teân Thaéng AÂm, ngöôøi thöù naêm teân Dieäu AÂm, ngöôøi thöù saùu teân Phaïm AÂm, ngöôøi thöù baûy teân Thaéng Vaân vaø ngöôøi thöù taùm teân Vaân AÂm.

Theå nöõ coù saùu öùc ngöôøi, con trai hoï coù möôøi ngaøn ngöôøi.

Thuôû aáy, Luaân vöông Nhaát Thieát Nghóa Thaønh ôû trong noäi cung ñang vui chôi vôùi quyeán thuoäc, boãng thaáy treân hö khoâng coù moät Ñöùc Nhö Lai nhan saéc vi dieäu xuaát hieän

baûo Luaân vöông:

–Ñaïi vöông neân maëc giaùp truï voâ thöôïng, ngoài thöøa voâ thöôïng maø höôùng ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà, trao thuoác trí tueä cho caùc chuùng sinh. Chôù neân say ñaém nôi naêm duïc cuûa haøng Trôøi, Ngöôøi.

Ñaïi giaùp truï aáy coù theå nhieáp thoï voâ thöôïng an laïc. Voâ thöôïng thöøa aáy coù theå ñöa vaøo vöôøn hoa voâ thöôïng, ñaõ vaøo trong aáy thì chaúng coøn lui veà.

Taát caû nhöõng thöù duïc laïc cuûa trôøi, cuûa ngöôøi ñeàu laø nhöõng phaùp voâ thöôøng bieán ñoåi hö hoaïi, theá cuûa noù chaúng coøn laâu, giaây laùt thì bieán ñoåi tieâu dieät.

Luaân vöông Nhaát Thieát Nghóa Thaønh nghe lôøi treân ñaây roài, baïch cuøng Ñöùc Nhö Lai hieän treân hö khoâng:

–Ai laø ngöôøi chæ daïy ñöôïc ñaïi giaùp truï aáy, nhö giaùp truï aáy maø maëc vaøo? Ai laø ngöôøi chæ daïy ñöôïc Ñaïi thöøa aáy, nhö Ñaïi thöøa aáy maø ngoài ngöï ñoù? Ai laø ngöôøi chæ daïy ñöôïc ñaïi ñaïo aáy, nhö ñaïi ñaïo aáy maø höôùng ñeán vaäy?

Ñöùc Nhö Lai aáy baûo:

–Naøy Ñaïi vöông! Coù Ñöùc Chieân-ñaøn Höông Quang Minh Nhö Lai ñang ngöï nôi ñaïo traøng. Ñaïi vöông neân ñeán choã aáy. Ñöùc Theá Toân aáy seõ vì Ñaïi vöông maø chæ daïy cho phaùp maëc ñaïi giaùp truï, ngoài nôi Ñaïi thöøa, ñeán nôi ñaïi ñaïo.

Daïy baûo xong, Ñöùc Nhö Lai aáy boãng nhieân chaúng coøn hieän.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Thaáy vieäc aáy roài, Luaân vöông Nhaát Thieát Nghóa Thaønh kinh sôï, söûng soát, phaùt taâm hy höõu chaúng coøn thích caùc thöù duïc laïc cuûa trôøi, cuûa ngöôøi; nhaøm boû taát caû caùc haønh höõu vi maø caàu ñaïi giaùp truï Ñaïi thöøa ñaïi ñaïo.

Luaân vöông cuøng taùm vöông töû, boán phu nhaân cuøng caùc theå töû, caùc theå nöõ ñoàng ñi ñeán choã Ñöùc Chieân-ñaøn Höông Quang Minh Nhö Lai.

Khi ñaõ ñeán tröôùc Ñöùc Phaät, Luaân vöông vôùi quyeán thuoäc cung kính cuùi laïy chaân Ñöùc Phaät, ñem moät traêm hoa ñeïp baèng baûy baùu raûi treân Ñöùc Phaät vaø ñem voâ löôïng chi- baø-la daâng leân Ñöùc Phaät vaø chuùng Thanh vaên. Laïi suoát möôøi ngaøn naêm daâng cuùng taát caû ñoà caàn duøng.

Sau ñoù Luaân vöông rôøi boû ngoâi vua, cuøng caùc quyeán thuoäc xuaát gia trong chaùnh phaùp cuûa Ñöùc Chieân-ñaøn Höông Quang Minh Nhö Lai.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Luùc aáy Ñöùc Chieân-ñaøn Höông Quang Minh Nhö Lai bieát loøng chí thaønh öa thích cuûa Tyø-kheo Nhaát Thieát Nghóa Thaønh vaø caùc quyeán thuoäc cuûa vò aáy, lieàn vì hoï maø khai thò giaùp truï trang nghieâm vaø Ñaïi thöøa trang nghieâm.

Tyø-kheo aáy ñöôïc nghe phaùp roài phaùt taâm kieân coá vì phaùp thaäm thaâm maø troïn ñôøi ngoài ngay ngaén ñeå tö duy sieâng naêng chaúng thoaùi thaát, thöôøng gaàn guõi Ñöùc Nhö Lai, vôùi taát caû söï duïc laïc theá gian ñöôïc khoâng ñoäng nieäm.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Thuôû aáy Ñöùc Chieân-ñaøn Höông Quang Minh Nhö Lai hoûi Tyø- kheo Nhaát Thieát Nghóa Thaønh:

–Naøy thieän nam! Nay oâng maëc ñaïi giaùp truï, ngoài ôû Ñaïi thöøa höôùng ñeán ñaïo ö? Do nôi ñaïo aáy coù theå thaønh töïu Nhaát thieát chuûng trí, Voâ ñaúng ñaúng trí. OÂng phaûi tinh taán sieâng naêng ñuùng theo lyù maø tu taäp.

Tyø-kheo aáy baïch:

–Baïch Theá Toân! Nay con chaúng thaáy coù phaùp gì goïi laø giaùp truï, cuõng chaúng thaáy coù ai maëc giaùp truï, cuõng chaúng thaáy töø ñaâu maëc giaùp truï, cuõng chaúng thaáy coù choã maëc giaùp truï.

Baïch Theá Toân! Nay con chaúng thaáy coù phaùp gì goïi laø thöøa, cuõng chaúng thaáy coù ai

ngoài Ñaïi thöøa, cuõng chaúng thaáy töø ñaâu coù Ñaïi thöøa, cuõng chaúng thaáy coù choã ngoài Ñaïi thöøa.

Baïch Theá Toân! Nay con chaúng thaáy coù phaùp gì teân laø ñaïo, cuõng chaúng thaáy coù ngöôøi do ñaïo naøy maø ñaõ höôùng ñeán hay nay höôùng ñeán, cuõng chaúng thaáy töø ñaâu coù ñaïo, cuõng chaúng thaáy coù xöù sôû cuûa ñaïo.

Baïch Theá Toân! Con ñoái vôùi Voâ thöôïng Boà-ñeà, hoaëc xa hoaëc gaàn, hoaëc quaù khöù, vò lai, hieän taïi ñeàu khoâng coù ñöôïc, khoâng coù thaáy. Hieän nay luùc con quan saùt nhö vaäy, thaät khoâng coù chuùt phaùp naøo ñeå thaân caän vaø chöùng nhaäp.

Baïch Theá Toân! Neáu con khoâng chöùng, coù neân hoûi con raèng: “OÂng maëc ñaïi giaùp truï, ngoài Ñaïi thöøa vaø höôùng ñeán ñaïo ö?” Theá Toân laø Ñaáng bieát taát caû, laø Ñaáng thaáy taát caû. Vì theá choã con theo phaùp tu haønh, chæ coù Theá Toân môùi bieát roõ ñöôïc, maø chaúng phaûi laø caûnh giôùi cuûa haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Luùc ôû tröôùc Ñöùc Nhö Lai kia baïch nhö vaäy, Tyø-kheo Nhaát Thieát Nghóa Thaønh vaø quyeán thuoäc cuûa oâng chöùng ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn cuûa Boà-taùt. Vì ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn neân ñeàu ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån.

Ñöùc Chieân-ñaøn Höông Quang Minh Nhö Lai ñeàu thoï kyù cho hoï, quaù naêm traêm a- taêng-kyø kieáp taát caû ñeàu chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Hoï nghe Ñöùc Phaät thoï kyù vui möøng hôùn hôû bay voït leân hö khoâng, cao baèng baûy caây ña-la noùi keä ca ngôïi Ñöùc Phaät raèng:

*Tieáng taêm lôùn voâ löôïng Vöõng vaøng nhö Tu-di Ñöùc Phaät Nhaát thieát trí Hay dieãn caùc coâng ñöùc. Phaät nhaõn ñeàu thaáy roõ Döôøng nhö maët trôøi saùng Toân nghieâm giöõa ñaïi hoäi Con laïy chaân Theá Toân.*

*Voâ löôïng ñöùc tö löông Phaät trí ñaõ vieân maõn Chuùng con cuõng seõ ñöôïc Theá Toân Voâ Thöôïng Trí. AÙnh saùng lôùn voâ thöôïng Chieáu khaép coõi trôøi, ngöôøi Khai thò caùc Phaùp taïng Bieån coâng ñöùc voâ bieân.*

*Trí tueä thöôøng khoâng maát Chaùnh giaùc rôøi phieàn naõo Tueä quang ñaïi tinh taán Con leã coâng ñöùc saâu.*

*Ñaïi long ñaïi trang nghieâm Töôùng toát ñeå nghieâm thaân An truï nhö Tu-di*

*Nhieáp chuùng khoâng ai saùnh. Laøm Ñaïo Sö cho ñôøi*

*Choùi che haøng trôøi, ngöôøi*

*Dieãn thuyeát khoâng sôï haõi Con leã thaéng Tröôïng phu. Theá Toân ñaïi tòch maëc Bieån coâng ñöùc voâ bieân Khai Phaùp nhaõn cho con Khieán con maëc giaùp truï. Nhöng con taát caû thôøi*

*Laø ngöôøi ngoài Ñaïi thöøa Thöôøng ôû nôi ñaïo naøy Höôùng ñeán khoâng coøn thöøa. Ñöùc Maâu-ni duõng maõnh Bieát roõ taát caû phaùp*

*Trong ñôøi khoâng ai hôn Chuùng con ñeàu quy maïng.*

Naøy Voâ Bieân Tueä! Luùc Ñöùc Chieân-ñaøn Höông Quang Minh Nhö Lai noùi phaùp aáy thaønh thuïc voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh.

Töø ñoù veà sau, Tyø-kheo Nhaát Thieát Nghóa Thaønh vaø quyeán thuoäc cuùng döôøng phuïng thôø voâ löôïng, voâ soá chö Phaät, quaù naêm traêm a-taêng-kyø kieáp chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà hieäu laø Sieâu Voâ Bieân Caûnh Giôùi Vöông Nhö Lai. Quoác ñoä cuûa Ñöùc Phaät aáy, töø coâng ñöùc ñeán roäng lôùn ñeàu ñoàng vôùi theá giôùi Quang minh cuûa Ñöùc Chieân-ñaøn Höông Quang Minh Nhö Lai. Chuùng Thanh vaên cuõng soá voâ löôïng.

Caùc phu nhaân vaø caùc vöông töû quyeán thuoäc cuõng quaù naêm traêm a-taêng-kyø kieáp chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Caùc Ñaïi Boà-taùt maëc ñaïi giaùp truï ngoài Ñaïi thöøa ôû trong ñaïo aáy caàm ñuoác ñaïi phaùp, laøm aùnh saùng ñaïi phaùp, phoùng tia saùng ñaïi phaùp, döïng traøng ñaïi phaùp, ñaùnh troáng ñaïi phaùp, ngoài thuyeàn ñaïi phaùp ñeå nhieáp ñaïi phaùp maø höôùng ñeán, ñi choã ñi cuûa Ñaïi Boà-taùt, möa phaùp vuõ ñeå nhuaàn öôùt chuùng sinh ñeàu laøm cho vui möøng, duõng maõnh tinh taán höôùng ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Luùc an truï ñaïo aáy, Ñaïi Boà-taùt ñöôïc aùnh saùng phaùp. Do aùnh saùng aáy neân thaáy ñöôïc duyeân khôûi cuûa taát caû phaùp töï taùnh voán khoâng, töï taùnh khoâng coù töôùng, töï taùnh khoâng coù khôûi. Chaúng ôû trong saéc maø thaáy coù saéc, chaúng ôû trong thoï, töôûng, haønh, thöùc maø thaáy coù thoï, töôûng, haønh, thöùc. Chaúng ôû trong thöùc maø thaáy coù thöùc khaùc vôùi duyeân khôûi cuûa thöùc. Bieát roõ töôùng cuûa thöùc, töï taùnh voán khoâng, töï taùnh khoâng coù töôùng, töï taùnh khoâng coù khôûi chæ thuoäc caùc duyeân, thaáy duyeân hoøa hôïp, caùc duyeân cuõng laø khoâng, laø voâ töôùng, laø voâ khôûi.

Luùc thaáy nhö vaäy, chaúng ôû trong nhaõn caên maø thaáy coù nhaõn caên. Tyû, thieät, thaân vaø yù caên cuõng vaäy.

Chaúng ôû trong yù caên thaáy coù yù caên khaùc vôùi duyeân khôûi cuûa yù caên. Bieát roõ töôùng cuûa yù caên, töï taùnh voán khoâng, töï taùnh voâ töôùng, töï taùnh voâ khôûi.

Cho ñeán ñòa giôùi, thuûy giôùi, hoûa giôùi, phong giôùi, khoâng giôùi, Duïc giôùi, Saéc giôùi vaø Voâ saéc giôùi khoâng coù ngöôøi taïo taùc, khoâng coù ngöôøi thoï nhaân. Chaúng ôû chuùt phaùp naøo thaáy coù chuùt phaùp khaùc vôùi duyeân maø sinh khôûi. Ñeàu thuoäc caùc nhaân duyeân töï taùnh khoâng coù töôùng, töï taùnh khoâng coù khôûi. Taùnh cuûa nhaân duyeân cuõng laø khoâng, laø khoâng töôùng, laø khoâng khôûi.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Ñoù laø luùc an truï nôi ñaïo aáy, caùc Ñaïi Boà-taùt quan saùt duyeân

khôûi. Quaùn saùt nhö vaäy roài coù theå duøng trí tueä ôû trong duyeân khôûi chöùng ñöôïc chaân thaät teá. Do nôi aùnh saùng taát caû phaùp aáy maø möôøi Phaät trí löïc, boán Voâ sôû uùy, möôøi taùm phaùp Baát coäng, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, cho ñeán taát caû Phaät phaùp ñeàu ñöôïc vieân maõn.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi keä raèng:

*Boà-taùt, baäc Voâ uùy Hay an truï nhö vaäy*

*Laøm aùnh saùng ñaïi phaùp Dieäu trí ñeå höôùng ñeán Döïng cao côø ñaïi phaùp. Côø naøy khoâng coù treân Trong taát caû Phaät phaùp*

*Chaùnh nieäm ñeå höôùng ñeán. Trí tueä kheùo du hyù*

*Phaùp thí cho chuùng sinh Tuoân traän möa ñaïi phaùp Voâ uùy ñeå höôùng ñeán.*

*Ñem phaùp nhuaàn chuùng sinh Ñeàu laøm cho vui möøng*

*Do ñaây caùc Boà-taùt*

*Dieäu thieän ñeå höôùng ñeán. Caùc Boà-taùt nhö vaäy Ñöôïc aùnh saùng ñaïi phaùp Hay ôû trong chaùnh phaùp Duõng maõnh kheùo an truï. Do aùnh saùng phaùp naøy Bieát roõ taát caû phaùp*

*Do caùc duyeân sinh khôûi Taát caû khoâng cöùng chaéc. Caùc phaùp töï taùnh khoâng Töï taùnh khoâng coù töôùng Töï taùnh khoâng coù sinh Töï taùnh khoâng coù theå.*

*Caùc phaùp do caùc duyeân Hoøa hôïp maø chung khôûi Vì caùc duyeân hoøa hôïp Töï taùnh voâ sôû höõu.*

*Boà-taùt hay quan saùt*

*Roõ caùc duyeân cuõng khoâng Caùc duyeân töï taùnh khoâng Töï taùnh khoâng coù töôùng Cuõng khoâng coù sinh khôûi Cuõng chaúng coù sôû taùc.*

*Ngöôøi quan saùt nhö vaäy Sieâng tu taäp nôi phaùp Vì duyeân khôûi voâ theå*

*Caùc duyeân chaúng phaûi duyeân. Ñuùng lyù quaùn nhö vaäy*

*Hay bieát taát caû phaùp*

*Quaùn nhöõng saéc, thoï, töôûng Haønh, thöùc cuõng nhö vaäy Ñeàu do caùc nhaân duyeân*

*Maø caùc uaån sinh khôûi. Caùc uaån khoâng coù thaät Vì taùnh baûn lai khoâng.*

*Taùnh khoâng neân khoâng töôùng Taát caû khoâng coù khôûi*

*Caùc uaån xa rôøi töôùng Rôøi töôùng thì khoâng sinh.*

*Khoâng sinh thì khoâng dieät Töôùng caùc uaån nhö vaäy Khoâng töôùng voïng coù töôùng Töôùng aáy töø ñaâu coù.*

*Vì caùc phaùp voâ theå*

*Uaån aáy cuõng khoâng taùnh Giôùi vaø xöù cuõng vaäy*

*Taát caû do duyeân khôûi. Töï taùnh baûn lai khoâng*

*Khoâng töôùng, khoâng coù theå Trong taát caû caùc phaùp Phaùp theå chaúng theå ñöôïc. Bieát roõ taát caû phaùp*

*Ngöôøi tö duy danh nghóa Coõi Duïc, Saéc, Voâ saéc Taát caû do duyeân khôûi*

*Töï taùnh baûn lai khoâng*

*Khoâng töôùng cuõng khoâng theå. Xem trí naêng quaùn aáy*

*Ñaâu bieát ñöôïc caûnh kia Trí aáy vaø caûnh aáy Thöôøng xa rôøi töï taùnh. Sôû khôûi vaø caùc duyeân Hai thöù ñeàu voâ taùc*

*Coù theå bieát nhö vaäy Ñaây laø töôùng chaân thaät.*

*Khoâng töôùng ñem töôùng noùi Boà-taùt do ñaây chöùng*

*Maø cuõng chaúng phaân bieät Laø töôùng hay voâ töôùng.*

*Ngöôøi thieän trí nhö ñaây Thaáy ñöôïc töôùng chaân thaät*

*ÔÛ trong caùc phaùp giôùi Chaúng thaáy chuùt phaùp töôùng. Caùc phaùp vaø phaùp giôùi*

*Caû hai ñeàu voâ töôùng Caùc phaùp rôøi xa töôùng Goïi ñoù laø phaùp giôùi.*

*Noùi teân laø phaùp giôùi Khoâng giôùi, khoâng phi giôùi Duø goïi laø phaùp giôùi Nhöng chaúng theå naém baét. Luùc tö duy nghóa aáy*

*Khoâng nieäm chaúng naém baét Vì rôøi caùc phaân bieät*

*Ñöôïc aùnh saùng ñaïi phaùp. Vì caùc phaùp khoâng taùnh AÙnh saùng cuõng khoâng taùnh Vì quaùn saùt nhö vaäy*

*Laïi ñöôïc aùnh saùng phaùp. Chaúng thaáy trí naêng quaùn Caùi thaáy cuõng chaúng thaáy Vì thaáy phaùp hö voïng*

*Goïi ñoù laø chaùnh quaùn. AÙnh saùng chaúng nghó baøn Voâ bieân vaø voâ löôïng Thaáy caùc phaùp ñeàu khoâng Goïi laø chaúng phaân bieät. Neáu thaáy phaùp coù töôùng*

*Ngöôøi thöôøng khoâng chöùng nhaäp Nghe tònh phaùp aâm naøy*

*Phaûi sinh loøng möøng vui. Neáu thaáy phaùp khoâng sinh*

*Ngöôøi thöôøng khoâng phaân bieät Nghe tònh phaùp aâm naøy*

*Vaéng laëng ñöôïc an laïc. Neáu trong ñôøi maït phaùp Ñöôïc nghe phaùp voâ thöôïng Neân bieát chuùng sinh aáy Chöùa coâng ñöùc ñaõ laâu.*

*Neáu trong ñôøi maït phaùp Ñöôïc nghe phaùp voâ thöôïng Phaûi ôû trong phaùp aáy*

*Mau choùng maø höôùng ñeán.*

